

office of the Minister of Lands, Forests and Mines when such surveys have been made.

Osnaburg, an area of 20 square miles.
 English River, an area of 12 square miles.
 Moose Factory, an area of 66 square miles.
 New Post, an area of 8 square miles.
 Abitibi, an area of 30 square miles.
 Matachewan, an area of 16 square miles.
 Metagami, an area of 20 square miles.
 Flying Post, an area of 23 square miles.
 Ojibeways, at Chapleau, 160 acres.
 Moose Factory Creeks, at Chapleau, 160 acres.
 New Brunswick House, an area of 27 square miles.
 Long Lake, an area of 27 square miles.

Certified,

J. LONSDALE CAPREOL,
Clerk, Executive Council.

P.C. 2547

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 5th November, 1930.

The Committee of the Privy Council, on the recommendation of the Superintendent General of Indian Affairs, submit for Your Excellency's ratification and confirmation the annexed instrument containing the adhesion to James Bay Treaty Number Nine of the Ojibeway Indians and other Indians in Northern Ontario, taken at Trout Lake on the 5th day of July, 1929; at Windigo River on the 18th day of July, 1930; at Fort Severn on the 25th day of July, 1930; at Winisk on the 28th day of July, 1930, by Mr. Walter Charles Cain and Mr. Herbert Nathaniel Awrey, who were appointed by Order in Council P.C. 921, 30th May, 1929, as His Majesty's Commissioners to take the said adhesion.

E. J. LEMAIRE,
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
 The Superintendent General of Indian Affairs.

Adhesions to Treaty Number Nine

Whereas His Most Gracious Majesty George V, by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, has been pleased to extend the provisions of the Treaty known as The James Bay Treaty or Treaty Number Nine, of which a true copy is hereto annexed, to the Indians inhabiting the hereinafter described territory adjacent to the territory described in the said Treaty, in consideration of the said Indians agreeing to surrender and yield up to His Majesty all their rights, titles and privileges to the hereinafter described territory.

And whereas we, the Ojibeway, Cree and all other Indians inhabiting the hereinafter described Territory, having had communication of the foregoing Treaty and of the intention of His Most Gracious Majesty to extend its provisions to us,

réserves seront déposés au bureau du ministre des Terres, Forêts et Mines lorsque l'arpentage aura été effectué.

Osnaburg, une région de 20 milles carrés
 English River, une région de 12 milles carrés
 Mosse Factory, une région de 66 milles carrés
 New Post, une région de 8 milles carrés
 Abitibi, une région de 30 milles carrés
 Matachewan, une région de 16 milles carrés
 Metagami, une région de 20 milles carrés
 Flying Post, une région de 20 milles carrés
 Ojibeways, à Chapleau, 160 acres
 Moose Factory Creeks, à Chapleau, 160 acres
 New Brunswick House, une région de 27 milles carrés
 Long Lake, une région de 27 milles carrés

Certifié

Le greffier du conseil exécutif
 J. LONSDALE CAPREOL

P.C. 2547

Certifié qu'une copie conforme du procès-verbal d'une réunion du comité du Conseil privé, a été approuvée par Son Excellence le Gouverneur général le 5 novembre 1930.

Le comité du Conseil privé, à la recommandation du Surintendant général des Affaires indiennes, soumet pour ratification et confirmation par Votre Excellence le document annexé contenant l'adhésion au traité n° 9 de la Baie James, des Indiens Ojibeway et autres Indiens du nord de l'Ontario, traité conclu au lac à la Truite le 5 juillet 1929; à la rivière Windigo le 18 juillet 1930, à Fort Severn le 25 juillet 1930, à Winisk le 28 juillet 1930, et recueilli par MM. Walter Charles Cain et Herbert Nathaniel Awrey, qui ont été nommés par décret du conseil, C. P. 921, le 30 mai 1929, aux postes de commissaires de Sa Majesté, pour recueillir cette adhésion.

E. J. Lemaire
Greffier du Conseil privé

L'honorable
 Surintendant général des Affaires indiennes

ADHÉSIONS AU TRAITÉ NO 9

ATTENDU QUE Sa Majesté George V, par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Dominions Britanniques d'outre-mer, Défenseur de la foi et Empereur des Indes, a bien voulu étendre les dispositions du traité connu sous le nom Traité de la Baie James ou Traité n° 9, dont copie conforme est ci-jointe, aux Indiens résidant sur le territoire décrit ci-dessus et adjacent au territoire décrit dans ledit traité, et attendu que lesdits Indiens acceptent de rendre et de céder à Sa Majesté tous les droits, titres et privilèges qu'ils peuvent détenir sur ledit territoire décrit ci-après.

ATTENDU QUE nous, Ojibeway, Cris et autres Indiens résidant sur le territoire décrit ci-après, avons pris connaissance du traité ci-dessus et de l'intention de Sa Gracieuse Majesté d'en étendre les dispositions à nos peuples, par l'intermédiaire des